

便携式磁力钻孔机  
携帯式磁気応用穴あけ機

## ATRA ACE 手动式/手動式

### Model LO-3550

- 最大孔径/最大穴径: 35 mm
- 最大板厚/最大板厚: 50 mm
- JETBROACH(硬质合金刀)专用型/ジェットブローチ専用モデル



## 虽然外观小巧, 但是却内藏多种功能

小型・軽量ながら多彩な機能が満載です

- 具有非常强的使用灵活性及机动性, 可在狭窄/高空/工件侧面等场所应用  
穴あけ能力と機動性をハイレベルで両立した低丈アトラ
- 可满足H型钢的表面及内槽面的钻孔作业要求  
H鋼ウェブ・H鋼フランジ・側面作業に対応
- 钻孔位置可在各轴前后・左右10 mm 的范围内调整  
穴あけの位置調整は各軸10mmの範囲内で前後・左右移動可能

### 规格/仕様

型号/型式		LO-3550	
电源(单相)/電源(単相)		220 - 240 V AC, 50/60 Hz	
电钻 電気ドリル	额定消费电量/定格消費電力 W	800	
	额定电流/定格電流 A	3.3	
	无负荷旋转数/無負荷回転速度 min <sup>-1</sup> (rpm)	950	
开孔能力 穴あけ能力	刀具/刃物	孔径/穴径	板厚/板厚
mm	硬质合金环状刀具一次式连接型 ジェットブローチワンタッチタイプ	25L	12 - 17
		35L	17.5 - 35
		50L	12 - 35
冲程长度/ストローク長		80	
磁铁最大磁力/マグネット最大磁力 N(kgf)		5500 (561)	
磁铁尺寸/マグネット寸法 mm		65 x 145	
调整钻孔位置 穴あけ位置調整		前后移动/前後スライド mm	10
		左右移动/左右スライド mm	10
电源线/キャプタイヤコード		m	
主体重量/本体質量(重量)		kg	
		8.7*	

\* 不含电源线备品手柄/電源コード・サブハンドルを含まず

### 标准附属品/標準付属品

- 定位销/パイロットピン A2 08035: 1根/本
- 进刀手柄/送りハンドル: 1根/本
- 辅助把手/サブハンドル: 1根/本
- 扳手/スパナ 17 mm: 1根/本
- 内六角扳手/六角棒スパナ 4 mm: 1根/本
- 内六角扳手/六角棒スパナ 5 mm: 1根/本
- 扳手/スパナ 7 x 8: 1根/本
- 铁屑分离器/ブレード: 1个/個
- 内六角头螺栓/六角穴付ボルト 5 x 12: 1个/個
- 内六角螺丝棒/六角穴付止めネジ棒先 8 x 28: 1个/個
- 安全带/安全ベルト: 1条/個
- 切削油 0.5 L/切削油 0.5L: 1罐/缶
- 塑料装箱/プラスチックケース: 1个/個
- 铁屑分离器/チップブレーカ: 1个/個
- 防护板/ガード: 1个/個

### 另售品/別売品

参考编号/参照番号	产品编码/商品コード	产品名/商品名	销售单位/販売単位
1	TB01507	切削油2L桶/切削油2L缶	1个/個
2	TQ10581	注油器/ジェットオイル	1个/個
3	TB01098	油管/チューブ 4 x 7 x 3000	1个/個
4	TB07306	联合器/給油アダプタ Ass'y	1套/セット
5	TB04374	磁体辅助组件 Ass'y/補助マグネット Ass'y	1套/セット
6	TB07696	铜管安装附件/パイプ取付けアタッチメント	1套/セット
* 双重板用 50L/50Lは重ね板用		硬质合金环状刀具一次式连接型 25L, 35L, 50 ジェットブローチワンタッチタイプ 25L, 35L, 50L	1个/個

### 铁屑分离器/チップブレーカ



使用配带的铁屑分离器, 可轻松应对钻孔时飞出的切割粉屑。

付属のチップブレーカを使用すれば穴あけ時の切り粉の排出が良くなります。



## 可随心所欲的调整钻孔位置/自由自在に穴あけ位置を調整

通过磁铁的吸附功能将主体固定，钻孔位置可在各轴前后・左右10 mm的范围内调整。  
マグネット吸着で本体を固定したまま、穴あけの位置調整が各軸10mmの範囲内で前後・左右に移動できます。



## 握柄可轻松操作/かる〜いハンドル操作

由于刀具(拉刀)的旋转次数快，从而减轻了切割抵抗力，使操作极其顺畅。  
刃物(ジェットブローチ)の回転数が速いため、切削抵抗が少なくハンドル操作がスムーズです。



## 可左右随意转换的进刀手柄/左右付け替え自在の送りハンドル

根据作业状况，手柄可左右方转换。  
作業状況に合わせて、送りハンドルの左右付け替えが可能。



## 棘轮式手柄/ラチェット式送りハンドル

采用棘轮式手柄构造，实现了操作的效率及提高了速度。  
送りハンドルにはラチェット機構を採用していますので、作業の効率化やスピードアップが図れます。

拉引手柄可调节角度  
ハンドルを引いて角度を調整



## 易于使用的开关控电板/使いやすいスイッチパネル

置于前端的开关控电板，吸附・启动的ON/OFF操作，一只手便可轻松完成。  
制御機能可防止误操作。同时通过指示灯对切割状态一目了然。  
吸着・作動のON/OFFが片手でも操作できるフロントスイッチパネル。  
カバーで誤操作も防止。また、切削状態もランプで一目瞭然。

马达开关/モータスイッチ

只有当磁铁开关为ON时才能启动。  
マグネットスイッチがONの時のみ起動します。



工作指示灯/動作ランプ  
通过指示灯可确认最适合的切削状态。  
最適な切削状態をランプの色で確認できます

## 带手提箱/キャリングケース付

携带方便和容易储存的产品类型。  
持ち運びや保管に便利なハードタイプ。



# ATRA用另售品 / ATRA用別売品

## 铜管安装附件/パイプ取付けアタッチメント

铜管附件Ass'y是用于钻孔时钻孔机安装在铜管上的附件。链条可简单牢固的安装在外径48.6 ~ 318.5 mm的铜管周围。  
パイプアタッチメントAss'yは穴あけの際にアトラエースをパイプに取付けるためのアタッチメントです。  
チェーンは外径48.6 ~ 318.5mmのパイプの周りに簡単・確実に装着できます。

铜管安装附件/パイプ取付け例



可使用的铜管尺寸/使用可能なパイプのサイズ  
48.6 ~ 318.5 mm

可使用的型号(使用35L和50L的硬质合金环状刀具)  
使用可能な型式(35L、50Lのジェットブローチを使用)  
CLA-2720, WOJ-3200, LO-3550, WA-3500, and QA-4000

## 磁体辅助组件Ass'y/補助マグネットAss'y

即使使用安全带和链条，也不能确切固定钻孔机，且无法防止加工物掉落时，推荐使用辅助磁铁Ass'y。使用永久磁铁，即使电源脱落，也能固定钻孔机。  
安全带やチェーンを使用してもアトラを適切に固定できず加工物からの落下を防ぐことができない場合は、補助マグネットAss'yの使用を推奨します。永久磁石が使用されているため、万が一電源が落ちた時でもアトラの固定が可能です。

产品编码/商品コード  
TB04374

适用机型/適応機種  
CLA-2720, LO-3550, WA-3500, WOJ-3200, AO-5575A, QA-4000, and QA-6500

